



KUEBIKO SEMINAARI • SEMINARIUM • SEMINAR
9.4.2011 • Sagalund

Variksenpelättimiä ja muita suojelejoita
Kråkskrämmor och andra beskyddare
Scarecrows and other ways of care-taking

Milloin/När/When:	La/Lö/Sat 9.4.2011 klo/kl. 9.30–16
Missä/Var/Where:	Sagalundin museo/Sagalunds museum, Museotie/Museivägen 7, 25700 Kemiö/Kimito
Järjestäjät/Arrangörer Organizers:	Taiteilijoiden ja taiteen näkyvyyden kehittäminen Turun saaristossa -hanke, projektet Synliggörande av konstnärer och konst i Åbo skärgård, Sagalund, Kimitoöns vuxeninstitut/Kemiönsaaren aikuisopisto
Ilmoittautuminen Anmälan Registration	viim./senast/the latest su/sö/Sun. 3.4.2011, pia.linden-lamoureux@vastaboland.fi/050 574 1095 tai/eller/or sari@quitu.com (Sari Kippilä) . Kerrothan ilmoittautuessasi, syötkö lounaan (10 €) Sagalundissa. Vänligen meddela i samband med anmälan om du äter lunch i Sagalund (10 €).
Lisätietoja/Info	www.kuebiko.info, www.aianet.fi

OHJELMA • PROGRAM

- 9.30** Kahvia ja tervetuloa • Kaffe och välkommen • Coffee and welcome
- 10.00** **Li Näse (Sagalund):**
Hur man skyddat sig mot onda makter. Exempel från bondesamhällets Kimito. /Sadon ja elämän suojele lähistoriallisesta näkökulmasta./Protection against evil forces. Examples from Kimito's old peasant society . (ruotsiksi/på svenska)
- 11.00** **Henno Parks (ÅA/TY):**
Rows, Crows and Scarecrows: A Shamanic Viewpoint./Varikset ja variksenpelättimet shamanistisesta näkökulmasta./Kråkor och fågelskrämmor ur ett schamanistiskt perspektiv. (englanniksi/på engelska/in English)
- 12–13** **Lounas Sagalundin museon kahvilassa • Lunch i museicaféet**
• Lunch in the café of the museum. 10 €/henkilö/person
- 13.00** **Minna Haveri (Aalto-yliopisto)**
Suojele ITE-taiteessa./Beskydd i modern folkkonst./Contemporary folk art and protection. (suomeksi)
- 14.00** **Andrew Gryf Paterson:**
Social arts and network culture applied to grassroots culture heritage./Yhteisötaide ja verkostokulttuuri sovellettuna ruohonjuuritason kulttuuriperintöön./Samfundskonst och nätverkskultur tillämpad på kulturarv på gräsrotsnivå. (englanniksi)
- 15.00** **Marianne Petters:**
Kuebiko liikeharjoitus-työpaja • rörelseworkshop • movement workshop
Keskustelua ja kahvia • Diskussion och kaffe • Discussion and coffee

TERVETULOA! • VÄLKOMMEN! • WELCOME!



Europeiska jordbruksfonden för
landsbygdsutveckling: Europa
investerar i landsbygdsområden



KONSTSAMFUNDET

Grönqvistska fonden, Martha och Albin

Löfgrens kulturfond

VÄSTÅBOLAND



LÄNSI-TURUNMAA